

**Совет Безопасности**

Distr.: General
31 July 2009
Russian
Original: English

**Вербальная нота Постоянного представительства Ирака при
Организации Объединенных Наций от 30 июля 2009 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

Постоянное представительство Ирака при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Совета Безопасности в июле 2009 года и имеет честь настоящим препроводить письмо министра иностранных дел Ирака Хошияра Зибари от 29 июля 2009 года на имя Генерального секретаря, касающееся продления мандата Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (см. приложение).

Постоянное представительство Ирака также имеет честь просить распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве документа Совета Безопасности.



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Ирака при Организации Объединенных
Наций от 30 июля 2009 года на имя Председателя
Совета Безопасности**

[Подлинный текст на арабском языке]

Имею честь информировать Вас о пожелании правительства моей страны продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) на следующий период в 12 месяцев. Правительство осознает ту важную роль, которую Миссия играет при осуществлении своего мандата во исполнение резолюций Совета Безопасности 1500 (2003), 1546 (2004), 1557 (2004), 1619 (2005), 1700 (2006), 1770 (2007) и 1830 (2008).

Избранное на конституционной основе правительство Ирака, подтверждая свое пожелание продлить срок действия мандата, выражает надежду на то, что содействие будет предоставляться в соответствии с конкретными механизмами и при условии получения предварительного согласия правительства Ирака — так, как это изложено в моем письме от 6 августа 2007 года (S/2007/481, приложение).

Хотел бы проинформировать Вас о существенном улучшении положения в области безопасности в Ираке, благодаря которому многие арабские и другие страны вновь открывают свои представительства в Ираке и осуществляют свою деятельность в этой стране в нормальном режиме. В этой связи правительство моей страны рассчитывает, что МООНСИ будет играть более эффективную роль после возобновления деятельности в Ираке специализированных учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций и внесения ими прямого и ценного вклада в его восстановление.

(Подпись) Хошияр Зибари
Министр иностранных дел